

device for **INDOOR APPLICATIONS**
PLEASE READ CAREFULLY
 and save this document
CONSIDER THE ENVIRONMENT

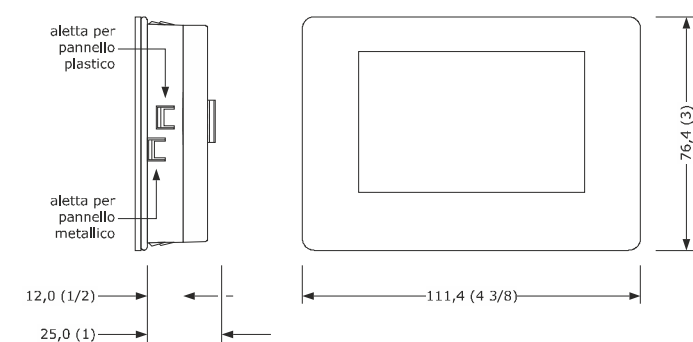
ITALIANO

- installazione a pannello, a parete con o senza alloggiamento posteriore per scatola da incasso (a seconda del modello)
- alimentazione 12 VAC/DC non isolata o 115... 230 VAC (a seconda del modello)
- uno o due ingressi analogici NTC esterni (a seconda del modello)
- due uscite digitali da 1 A res. @ 250 VAC (a seconda del modello)
- buzzer di allarme
- sensore di temperatura e di umidità incorporato (a seconda del modello)
- sensore Bluetooth Low Energy incorporato (a seconda del modello)
- porta INTRABUS o RS-485 con protocollo di comunicazione INTRABUS o MODBUS (a seconda del modello)
- **dispositivo per applicazioni indoor.**

Codici di acquisto	Tipo di installazione	Alimentazione	Ingressi analogici esterni	Uscite digitali	Sensore di temperatura e di umidità incorporato	Sensore Bluetooth Low Energy incorporato	
EVJD900N2	a pannello (frontale nero)	12 VAC/DC	no	no	no	no	
EVJD900N2VW	a parete (frontale bianco)	12 VAC/DC	1	no	no	no	
EVJD900N2VWVIV (1)			1	no	no	no	
EVJD900N2VWVIV			1	no	no	si	no
EVJD920N2VW			1	no	no	no	no
EVJD920N2VWSX (2)			1	no	no	si	no
EVJD920N2VWVIV	a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso (frontale bianco)	115... 230 VAC	1	no	no	si	
EVJD902N9VP			2	2	no	no	
EVJD902N9PPIV			2	2	no	si	
EVJD922N9VP	posteriore per scatola da incasso (frontale bianco)	115... 230 VAC	2	2	no	no	
EVJD922N9PPIV			2	2	si	si	

(1) con porta RS-485 con protocollo di comunicazione INTRABUS
 (2) con porta RS-485 con protocollo di comunicazione MODBUS

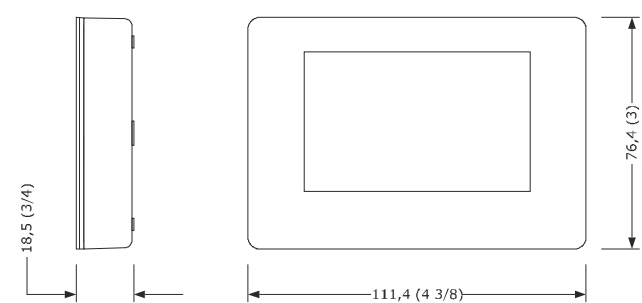
1.1 Modelli per installazione a pannello



Installazione a pannello, con alette elastiche di ritenuta.

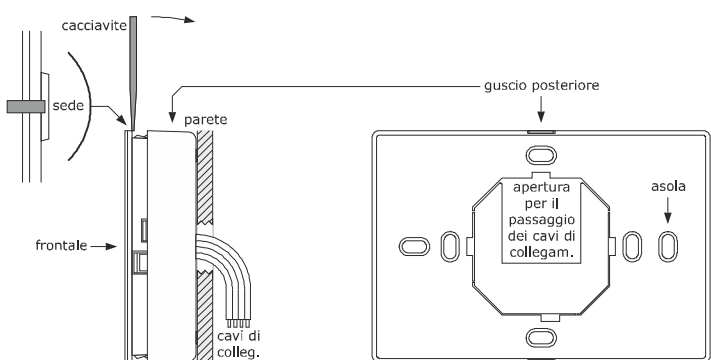
ATTENZIONE
 - lo spessore di un pannello metallico deve essere compreso tra 0,8 e 1,5 mm (1/32 e 1/16 in), quello di un pannello plastico tra 0,8 e 3,4 mm (1/32 e 1/8 in)
 - le dimensioni della dima di foratura dovranno essere di 107,6 x 72,6 mm (3 15/16 x 2 7/8 in), con angoli arrotondati R 3,0 mm (1/8 in).

1.2 Modelli per installazione a parete

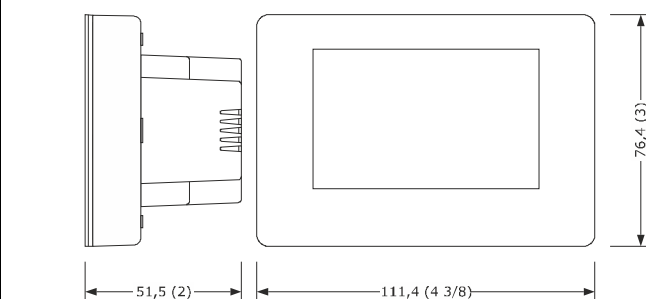


Installazione a parete (con tasselli e viti di fissaggio) o nelle più comuni scatole da incasso (con viti di fissaggio).

- Sganciare il guscio posteriore dal frontale con l'aiuto di un cacciavite e dell'apposita sede.
- In caso di installazione a parete:
 - Appoggiare il guscio posteriore alla parete in un punto adeguato a far passare i cavi di collegamento attraverso l'apposita apertura.
 - Utilizzare le asole del guscio posteriore come guida per eseguire 4 fori di un diametro adeguato al tassello. Si consiglia di utilizzare tasselli diametro 5,0 mm (3/16 in).
 - Inserire i tasselli nei fori eseguiti nella parete.
 - Fissare il guscio posteriore alla parete con 4 viti. Si consiglia di utilizzare viti a testa svasata piana.
- In caso di installazione in scatola da incasso, fissare il guscio posteriore alla scatola con 4 viti. Si consiglia di utilizzare viti a testa svasata piana.
- Eseguire il collegamento elettrico nel modo illustrato nel capitolo **COLLEGAMENTO ELETTRICO** senza dare alimentazione al dispositivo.
- Fissare il frontale del dispositivo al guscio posteriore.

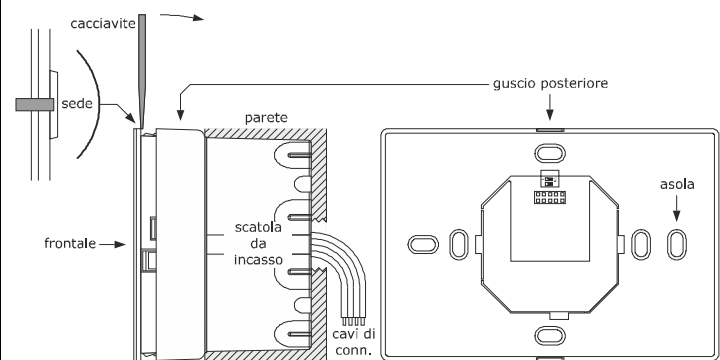


1.3 Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso



Installazione a parete nelle più comuni scatola da incasso (con viti di fissaggio).

- Sganciare il guscio posteriore dal frontale con l'aiuto di un cacciavite e dell'apposita sede.
- Fissare il guscio posteriore alla scatola con 4 viti. Si consiglia di utilizzare viti a testa svasata piana.
- Eseguire il collegamento elettrico nel modo illustrato nel capitolo **COLLEGAMENTO ELETTRICO** senza dare alimentazione al dispositivo.
- Fissare il frontale del dispositivo al guscio posteriore.



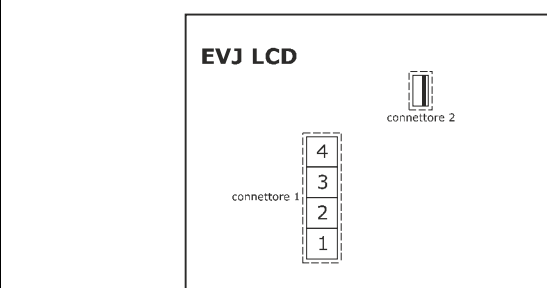
AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE
 - accertarsi che le condizioni di lavoro rientrino nei limiti riportati nel capitolo **DATI TECNICI**
 - non installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, di apparecchi con forti magneti, di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse
 - in conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

2 COLLEGAMENTO ELETTRICO

ATTENZIONE
 - utilizzare cavi di sezione adeguata alla corrente che li percorre
 - per ridurre eventuali disturbi elettromagnetici, collocare i cavi di potenza il più lontano possibile da quelli di segnale ed eseguire il collegamento a una rete INTRABUS utilizzando un doppino twistato.

2.1 Modelli per installazione a pannello

2.1.1 Connettori e parti



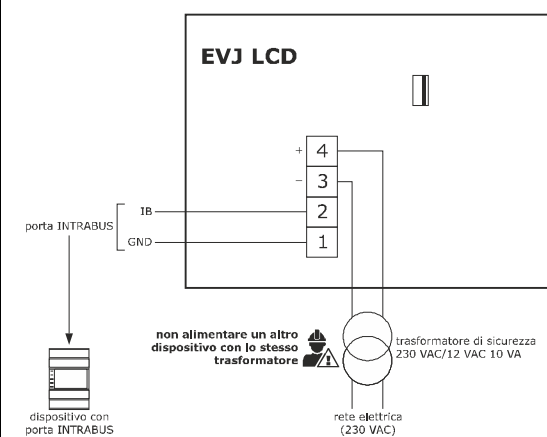
Connettore 1

N.	DESCRIZIONE
1	riferimento porta INTRABUS (GND)
2	data porta INTRABUS (IB)
3	alimentazione dispositivo (12 VAC/DC): se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale negativo
4	alimentazione dispositivo (12 VAC/DC): se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale positivo

Connettore 2: riservato EVCO.

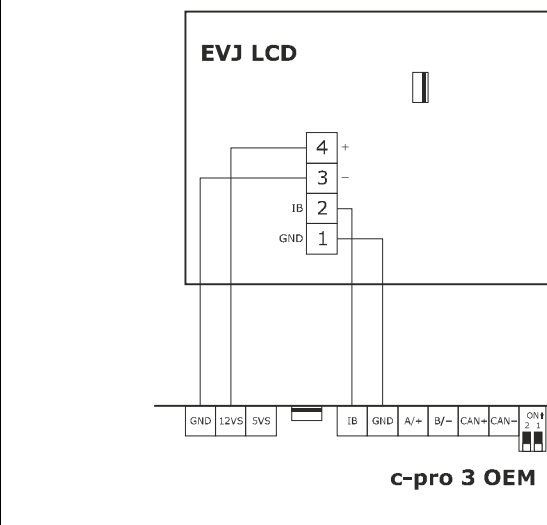
2.1.2 Collegamento elettrico con alimentazione indipendente

ATTENZIONE
 - non alimentare un altro dispositivo con lo stesso trasformatore
 - la lunghezza massima consentita per i cavi di collegamento della porta INTRABUS è 30 m (98.4 ft).



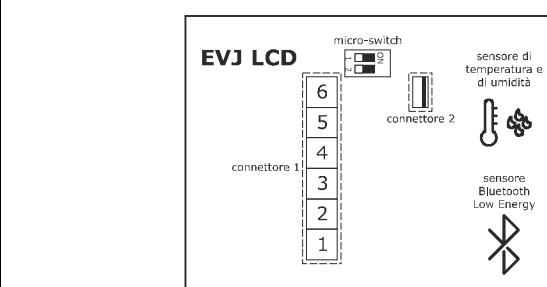
2.1.3 Collegamento elettrico con dispositivo alimentato da un controllore (per esempio c-pro 3 OEM)

ATTENZIONE
 - accertarsi che la corrente erogata dal controllore rientri nei limiti riportati nel capitolo **DATI TECNICI**
 - la lunghezza massima consentita per i cavi di collegamento della porta INTRABUS è 10 m (32.8 ft).



2.2 Modelli per installazione a parete

2.2.1 Connettori e parti



Connettore 1

N.	DESCRIZIONE
1	riferimento porta INTRABUS (GND) o segnale B (-) porta RS-485 (a seconda del modello)
2	data porta INTRABUS (IB) o segnale A (+) porta RS-485 (a seconda del modello)
3	alimentazione dispositivo (12 VAC/DC): se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale negativo
4	alimentazione dispositivo (12 VAC/DC): se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale positivo
5	ingresso analogico AI4 (NTC)
6	riferimento ingresso analogico AI4 (GND)

Connettore 2: riservato EVCO.

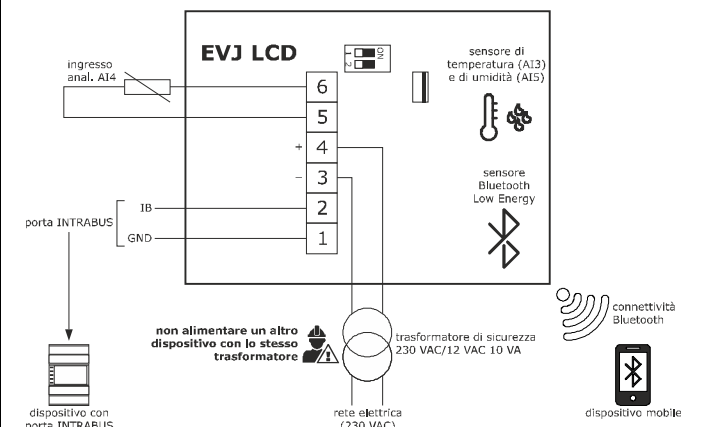
Micro-switch: nei modelli con porta RS-485, per inserire la resistenza di terminazione della porta RS-485 (non presente altrimenti).

Sensore di temperatura (AI3) e di umidità (AI5): a seconda del modello.

Sensore Bluetooth Low Energy: a seconda del modello.

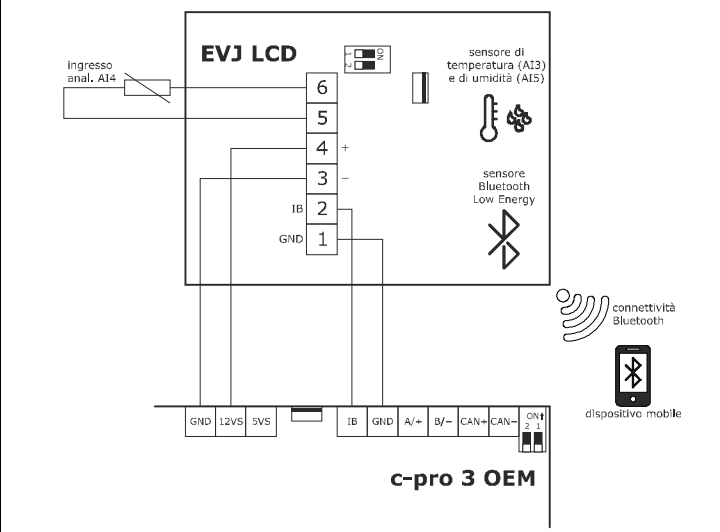
2.2.2 Collegamento elettrico con alimentazione indipendente

ATTENZIONE
 - non alimentare un altro dispositivo con lo stesso trasformatore
 - la lunghezza massima consentita per i cavi di collegamento della porta INTRABUS è 30 m (98.4 ft), 1.000 m (3.280 ft) nei modelli con porta RS-485 con protocollo di comunicazione INTRABUS o MODBUS.



2.2.3 Collegamento elettrico con dispositivo alimentato da un controllore (per esempio c-pro 3 OEM)

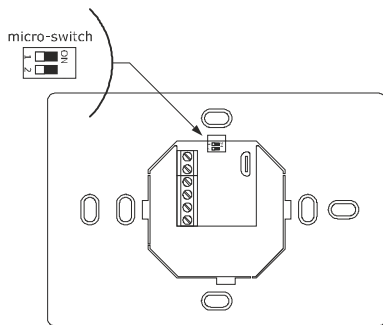
ATTENZIONE
 - accertarsi che la corrente erogata dal controllore rientri nei limiti riportati nel capitolo **DATI TECNICI**
 - la lunghezza massima consentita per i cavi di collegamento della porta INTRABUS è 10 m (32.8 ft).



2.2.4 Inserimento della resistenza di terminazione della porta RS-485

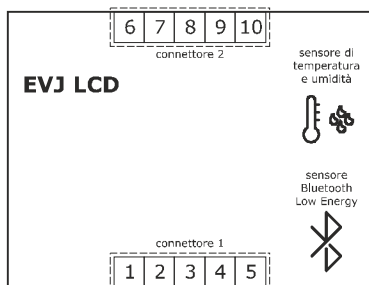
Per inserire la resistenza di terminazione della porta RS-485, posizionare il micro-switch 2 in posizione ON. Il micro-switch 1 è riservato EVCO.

Il micro-switch è posizionato sul retro del dispositivo.



2.3 Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso

2.3.1 Connettori e parti



Connettore 1

N.	DESCRIZIONE
1	alimentazione dispositivo (115... 230 VAC)
2	alimentazione dispositivo (115... 230 VAC)
3	contatto normalmente aperto uscita digitale DO2 (1 A res. @ 250 VAC)
4	contatto normalmente aperto uscita digitale DO1 (1 A res. @ 250 VAC)
5	contatto comune uscite digitali DO1 e DO2 (max. 2 A)

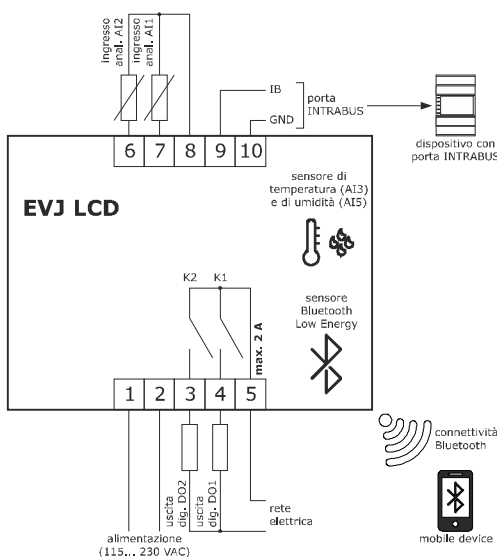
Connettore 2

N.	DESCRIZIONE
6	ingresso analogico AI2 (NTC)
7	ingresso analogico AI1 (NTC)
8	referimento ingressi analogici AI1 e AI2 (GND)
9	data porta INTRABUS (IB)
10	referimento porta INTRABUS (GND)

Sensore di temperatura (AI3) e di umidità (AI5): a seconda del modello.

Sensore Bluetooth Low Energy: a seconda del modello.

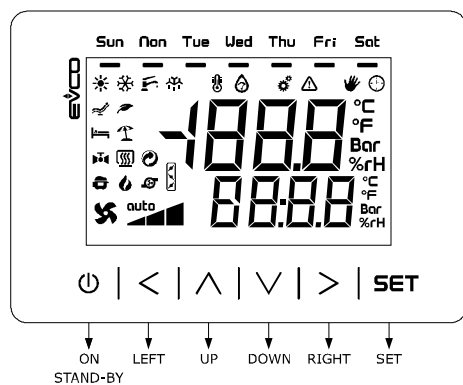
2.3.2 Collegamento elettrico



AVVERTENZE PER IL COLLEGAMENTO ELETTRICO

- se si utilizzano avvitatori elettrici o pneumatici, moderare la coppia di serraggio
- se il dispositivo è stato portato da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe aver condensato all'interno; attendere circa un'ora prima di alimentarlo
- accertarsi che la tensione di alimentazione, la frequenza elettrica e la potenza elettrica rientrino nei limiti riportati nel capitolo **DATI TECNICI**
- scollegare l'alimentazione prima di procedere con qualunque tipo di manutenzione
- non utilizzare il dispositivo come dispositivo di sicurezza
- per le riparazioni e per informazioni rivolgersi alla rete vendita EVCO; eventuali resi sprovvisti dell'etichetta dati non verranno accettati.

3 INTERFACCIA UTENTE



3.1 Configurazione del dispositivo

ATTENZIONE
Interrompere l'alimentazione dopo la modifica della configurazione.

Accesso alla procedura.

1.	SET	Toccare per 7 s il tasto SET.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	Mnu	
Riga inferiore	InF	

Accesso a un menù.

2.	[UP/DOWN]	Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un menù.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	Mnu	
Riga inferiore	nome del menù.	

3.	SET	Toccare il tasto SET.
4.	[UP/DOWN]	Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un parametro.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	il parametro	
Riga inferiore	il valore del parametro	
Impostazione dei parametri di configurazione del menù "PAR".		
3.	SET	Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	PSU	
Riga inferiore	0000	
4.	SET	Toccare nuovamente il tasto SET.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	PSU	
Riga inferiore	un valore lampeggiante	
5.	[UP/DOWN]	Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per impostare "-019".
6.	SET	Toccare il tasto SET.
7.	[UP/DOWN]	Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un parametro.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	il parametro	
Riga inferiore	il valore del parametro	
8.	SET	Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà:		
Riga superiore	il parametro	
Riga inferiore	il valore del parametro lampeggiante	
9.	[UP/DOWN]	Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per impostare il valore.
10.	SET	Toccare il tasto SET.
Ritorno alle visualizzazioni precedenti.		
11.	[ON/OFF]	Toccare più volte il tasto ON/STAND-BY.

4 PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE

N.	PAR.	DEF.	MENÙ "InF" (SOLO LETTURA)	MIN... MAX.
1	Prn	-	numero progetto	-
2	Pru	-	versione progetto	-
3	Prr	-	revisione progetto	-
4	FUu	-	versione firmware	-
5	FUr	-	revisione firmware	-
6	FUS	-	sottoversione firmware	-
7	HUu	-	versione hardware	-
8	HUr	-	revisione hardware	-
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "PAR"	MIN... MAX.
9	bKu	15	intensità backlight	0... 100 valore fisso 30 nei modelli con sensore di temperatura e umidità incorporato
10	bKt	30	timeout backlight	0... 255 s valore fisso 30 nei modelli con sensore di temperatura e umidità incorporato
11	bKt	TIME	tipo backlight	off = off on = on (non utilizzato nei modelli con sensore di temperatura e umidità incorporato) time = con bKt
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "nEt > Itb" (SOLO LET.)	MIN... MAX.
12	EU3	OFF	abilità compatibilità con Vled 3	On... OFF
13	nOd	4	nodo INTRABUS	1... 127 se EU3C = On, nOdE = 3
14	StA	-	stato comunicazione INTRABUS	OK... Err
15	nrH	-	numero pacchetti INTRABUS ricevuti	0... 999
16	ntH	-	numero pacchetti INTRABUS trasmessi	0... 999
17	nEr	-	numero errori INTRABUS in errore	0... 999
18	bAu	-	baud rate INTRABUS	19200
19	Stb	1	numero bit di stop INTRABUS	0... 2
20	PtY	2	parità INTRABUS	0... 2
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "NET > BLE" (SOLO LETTURA; DISPONIBILE NEI MODELLI CON SENSORE DI TEMPERATURA E UMIDITÀ INCORPORATO)	MIN... MAX.
21	StA	-	abilità Bluetooth	On... OFF
22	nrH	-	numero pacchetti BLE ricevuti	0... 999
23	ntH	-	numero pacchetti BLE trasmessi	0... 999
24	nEr	-	numero errori BLE intercettati	0... 999
25	bAu	-	baud rate BLE	19200
26	Stb	1	numero bit di stop BLE	0... 2
27	PtY	2	parità BLE	0... 2
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "diA" (SOLO LETTURA)	MIN... MAX.
28	MEm	-	stato memoria EEPROM	OK... Err
29	PSU	-	stato tensione di alimentazione	OK... Err
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "dEb"	MIN... MAX.
30	PSU	-	valore tensione di alimentazione	-
31	P1U	-	lettura ingresso analogico AI1	-
32	P2U	-	lettura ingresso analogico AI2	-
33	P3U	-	riservato	-
34	P4U	-	lettura ingresso analogico AI4	-
35	tEm	-	lettura sensore di temperatura incorporato (AI3)	-
36	Hr	-	lettura sensore di umidità incorporato (AI5)	-
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "dEb > unL"	MIN... MAX.
37	dO1	-	stato uscita digitale DO1	On... OFF
38	dO2	-	stato uscita digitale DO2	On... OFF
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "CnF" (SOLO LETTURA)	MIN... MAX.
39	bLE	-	disponibilità Bluetooth	On... OFF
40	iPb	-	sensore incorporato	t rH = temperatura e umidità none = nessuno
41	EhT	-	alloggiamento posteriore per scatola da incasso	On... OFF

5 DATI TECNICI

Scopo del dispositivo di comando:	dispositivo di comando di funzionamento.
Costruzione del dispositivo di comando:	dispositivo elettronico incorporato.
Contenitore:	autoestinguente bianco o nero.
Categoria di resistenza al calore e al fuoco:	D.
Dimensioni:	Modelli per installazione a pannello: 111,4 x 76,4 x 25,0 mm (4 3/8 x 3 x 1 in) Modelli per installazione a parete: 111,4 x 76,4 x 18,5 mm (4 3/8 x 3 x 3/4 in) Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: 111,4 x 76,4 x 51,5 mm (4 3/8 x 3 x 2 in).

Metodo di montaggio del dispositivo di comando:	a seconda del modello, a pannello (con alette elastiche di ritenuta), a parete (con tasselli e viti di fissaggio) o nelle più comuni scatole da incasso (con viti di fissaggio).
Grado di protezione fornito dall'involucro:	IP30 (IP65 in caso di installazione a pannello).
Metodo di connessione:	Modelli per installazione a pannello: morsettiere estraibili a vite per conduttori fino a 1 mm². Modelli per installazione a parete con o senza alloggiamento posteriore per scatola da incasso: morsettiere fisse a vite per conduttori fino a 1 mm².
Lunghezze massime consentite per i cavi di collegamento:	
alimentazione: 10 m (32,8 ft)	Ingressi analogici: 10 m (32,8 ft)
uscite digitali: 10 m (32,8 ft)	porta INTRABUS: 10 m (32,8 ft) se il dispositivo è alimentato dal controllore, 30 m (98,4 ft) altrimenti
porta RS-485 INTRABUS o MODBUS: 1.000 m (3.280 ft).	
Temperatura di impiego:	da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F).
Temperatura di immagazzinamento:	da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F).
Umidità di impiego:	dal 5 al 95 % di umidità relativa senza condensa.
Situazione di inquinamento del dispositivo di comando:	2.
Conformità:	
RoHS 2011/65/CE	WEEE 2012/19/EU
regolamento REACH (CE) n. 1907/2006	RED 2014/53/UE
Alimentazione:	Modelli per installazione a pannello e a parete: 12 VAC (±15%), 50/60 Hz (±3 Hz), max. 2 VA non isolata o 12 VDC (±15%), max. 1 W non isolata (alimentazione indipendente o erogata da un controllore) Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: 115... 230 VAC (+10% -15%), 50/60 Hz (±3 Hz), max. 3 VA isolata.
Metodo di messa a terra del dispositivo di comando:	nessuno.
Tensione impulsiva nominale:	Modelli per installazione a pannello e a parete: 330 V Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: 2,5 KV.
Categoria di sovratensione:	Modelli per installazione a pannello e a parete: I Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: II.
Classe e struttura del software:	
Ingressi analogici:	Modelli per installazione a pannello: nessuno Modelli per installazione a parete: 1 per sonde NTC Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: 2 per sonde NTC.
Sonde NTC:	Campo di misura: da -40 a 110 °C (da -40 a 230 °F) Risoluzione: 0,1 °C (1 °F).
Uscite digitali:	Modelli per installazione a pannello e a parete: nessuna Modelli per installazione a parete con alloggiamento posteriore per scatola da incasso: 2 relè elettromeccanici (K1 e K2).
Relè K1:	SPST, 1 A res. @ 250 VAC
Relè K2:	SPST, 1 A res. @ 250 VAC.
Azioni di Tipo 1 o di Tipo 2:	tipo 1.
Caratteristiche complementari delle azioni di Tipo 1 o di Tipo 2:	C.
Visualizzazioni:	display LCD a due righe e icone funzione.
Buzzer di allarme:	incorporato.
Sensori incorporati:	
di temperatura e di umidità (a seconda del modello)	Bluetooth Low Energy (a seconda del modello).
Campo di misura sensore di temperatura e di umidità incorporato:	10... 70 % di umidità relativa.
Porte di comunicazione:	1 porta INTRABUS o RS-485 con protocollo di comunicazione INTRABUS o MODBUS (a seconda del modello).

6 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

EVCO S.p.A. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio:

- EVJD900N2VWIV
- EVJD920N2VWIV
- EVJD902N9VPIV
- EVJD922N9VPIV

è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2011/65/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.evco.it/it/16283-evj-epj-lcd>

Come prescritto dalla Dichiarazione di Conformità Europea R&TTE questo dispositivo può essere utilizzato nelle seguenti Nazioni: Austria, Belgio, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Regno Unito, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera ed Ungheria.

ATTENZIONE
Il dispositivo deve essere smaltito secondo le normative locali in merito alla raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Questo documento e le soluzioni in esso contenute sono proprietà intellettuale EVCO tutelata dal Codice dei diritti di proprietà Industriale (CPI). EVCO pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione anche parziale dei contenuti se non espressamente autorizzata da EVCO stessa. Il cliente (costruttore, installatore o utente finale) si assume ogni responsabilità in merito alla configurazione del dispositivo. EVCO non si assume alcuna responsabilità in merito ai possibili errori riportati e si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica in qualsiasi momento senza pregiudicare le caratteristiche essenziali di funzionalità e di sicurezza.